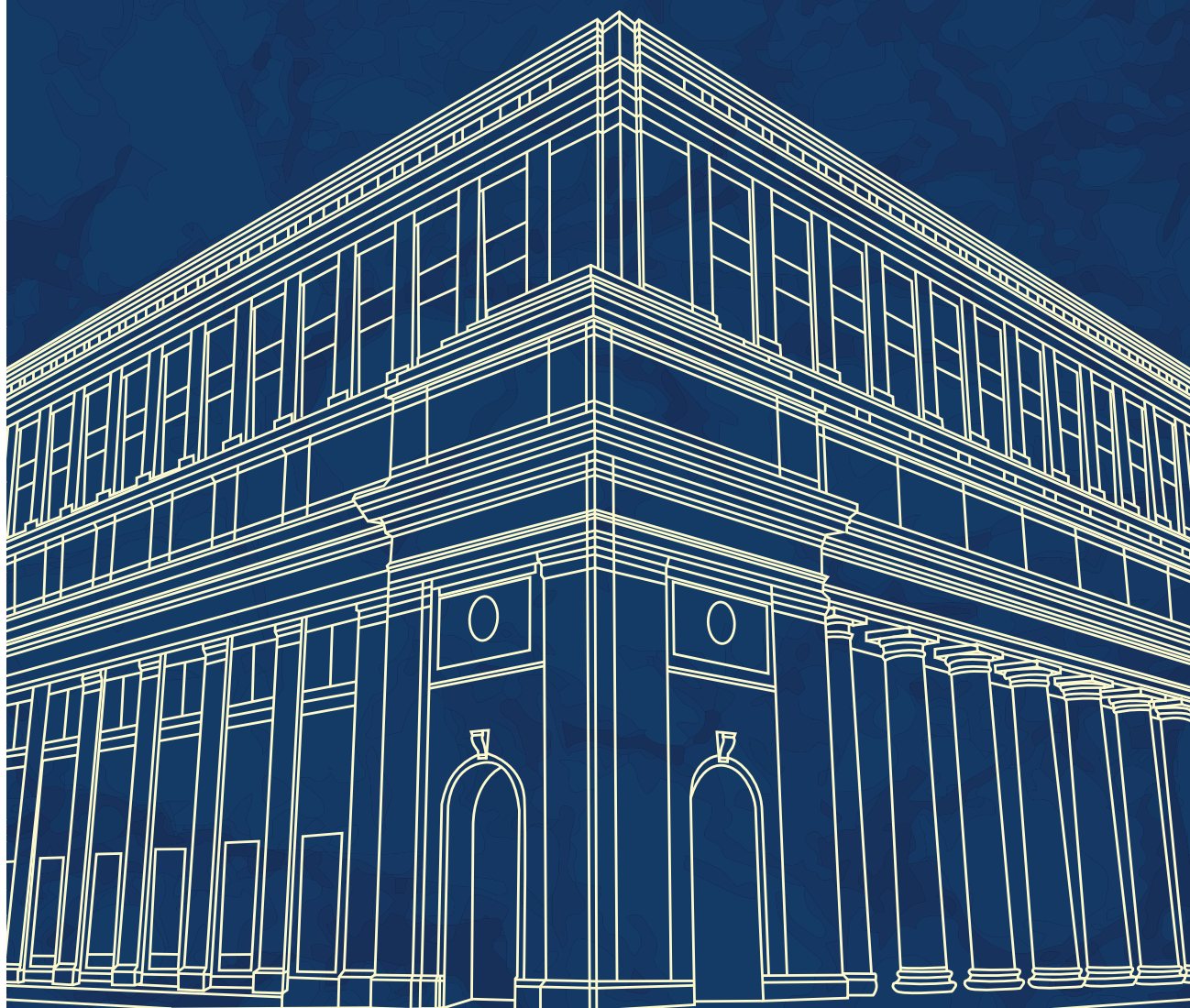


TRAVIS D. HILL'S UNION STATION





トラヴィス・D・ヒル UNION STATION

ユニオン・ステーション

3～5人のための鉄道ゲーム

20世紀初頭から、シカゴのユニオン・ステーション(ユニオン駅)は、米国でもっとも混雑し利用客数の多い鉄道ターミナル駅のひとつとして一躍有名になりました。あるとき、鉄道会社5社がシカゴ・ユニオン・ステーション株式会社の株をそれぞれ所有し、協力して当時最大の鉄道駅を建築することになりました。

あなたは自分の番に、株式を購入してその株価を上げるか、株式をすべて売却してすぐに現金を得つつその会社の株価を下げるか、線路を敷くか、このいずれかを行えます。すべての株式が購入もしくは売却されるか、配当が20回支払われるか、またはどの鉄道会社も線路を敷設できなくなったら、ゲームはただちに終了します。プレイヤーは自分の手持ち現金と各保有株式の株価を合計し、その金額がもっとも多いプレイヤーが勝利します。

内容物

- ・ ボード 1枚
- ・ 鉄道ディスク 70枚(青、緑、黒、オレンジ、白が14枚ずつ)
- ・ 株式(全5色) 30枚
- ・ 配当マーカー(灰色) 1個
- ・ リファレンスカード 5枚
- ・ 所持金カウンターカード 10枚、カウンターディスク 15枚(灰色)

所持金は自分で用意してもかまいません。ポーカーチップが特に良いでしょう。

準備

1. ボードをテーブルの中央に置きます。
2. 配当マークを支払済み配当 (DIVIDENDS PAID) トラックの、1 のマスの隣に置きます。
3. 鉄道ディスクを色ごとに分け、各色をマップの横、目的地の都市 [後述] の近くに置きます。
4. 各色の鉄道ディスクを 1 枚ずつ取り、鉄道価格 (RAILROAD VALUE) トラックの隣に置きます。



5. 各色の鉄道ディスクを1枚ずつ取り、シカゴ・ユニオン・ステーション株式会社（CHICAGO UNION STATION COMPANY）トラックの対応する開始スペース上に置きます。
6. 各鉄道の株式を1枚ずつ取り、ウラ向きによく混ぜます。混ぜた株式を1枚ずつめくり、ボードの隣に縦一列でオモテ向きに置いていきます。
7. 残り25枚の株式をウラ向きによく混ぜて山札とし、ボードのオファードッキ（OFFER DECK）スペースの上に置きます。山札のいちばん上のカードをめくり、山札の上に置きます。
8. 各プレイヤーは所持金カウンターカード2枚と、カウンターディスク3枚を受け取ります。各プレイヤーは30ドルを得ます。
9. 任意の方法で、最初のオークションを始めるプレイヤーを決めます。



最初のオークション

ゲーム開始時、各鉄道の株式が1枚ずつオークションにかけられます。始値（はじめね）を決める縦一列の株式5枚のうち、もっとも上にある株式をまず競ります。スタートプレイヤーから始めて時計回り順に、各プレイヤーは入札またはパスをします。入札は必ず5ドル以上でなくてはなりません。パスをしたプレイヤーは、現在の株式のオークションに再入札はできません。1人を除く全員がパスしたら、最高額を入札したプレイヤーがその株式を獲得し、自分の前にオモテ向きに置きます。獲得した人は所持金カウンターを入札額に応じて動かしてください。鉄道価格ディスクを、鉄道価格トラック上で入札額のマスに動かします。価格が金色の配当支払マスに入るかそれよりも上がったとき、配当の支払いはありません（後述）。

次の株式の入札は、いま株式を獲得したプレイヤーから開始します。以降同様に、各鉄道の売買を行って鉄道価格ディスクを動かします。各鉄道の株式が1枚ずつ競られるまでこれを行います。

まれなケースですが、誰も5ドルの入札を行えない（または行わない）場合、その株式をオークションに出したプレイヤーが無料でこれを受け取ります。鉄道の株価を、鉄道価格トラックの5ドルのマスにセットします。

すべての株式がオークションにかけられたら、オファーデッキのいちばん上にある株式を株式価格+1（SHARE VALUE +1）スペースの上に動かします。これでこの株式は購入可能になります。山札のいちばん上のカードをめくり、山札の上に置きます。**注：ここでオファーのスペースをすべて埋めないようにしてください。**

オファーデッキの右側にある株式を、オファーと呼びます。オファーは購入可能な最大3枚の株式からなり、株式価格+1、+2、+3スペースに1枚ずつ置かれているものを指します。オファーデッキのオモテ向きの株式は、次にオファーに入る予定の株式を示しており、この株式は購入できません。

もっとも価格の低い鉄道の株式を所有している人が、スタートプレイヤーになります。複数いる場合は、最低価格の株式を最後に獲得した人がスタートプレイヤーになります。

ゲームの流れ

スタートプレイヤーから始めて時計回り順に、各プレイヤーは3つの可能なアクションのうち1つを行います。3つのアクションは「株式の購入」「線路の敷設」「株式の売却」です。

プレイヤーは、自分が実行できるアクションしか選ぶことはできません。非常にまれですが、どのアクションも行えない場合、そのプレイヤーはパスします。ただし、わざとパスすることはできません。

株式の購入アクション

オファーから購入可能な株式を1枚選び、自分の前に置きます。鉄道価格トラックでその株式の価格を確認し、その価格に等しい金額を支払います。それから、購入されたスペース（+1、+2、+3のいずれか）に等しい分だけ、その鉄道の価格を上げます。



次に、オファードッキのいちばん上にある株式を+1スペースに動かします。+1スペースが埋まっていたら、+1スペースの株式を+2スペースに動かし、+2スペースの株式を+3スペースに動かします。山札のいちばん上のカードをめくり、山札の上に置きます。

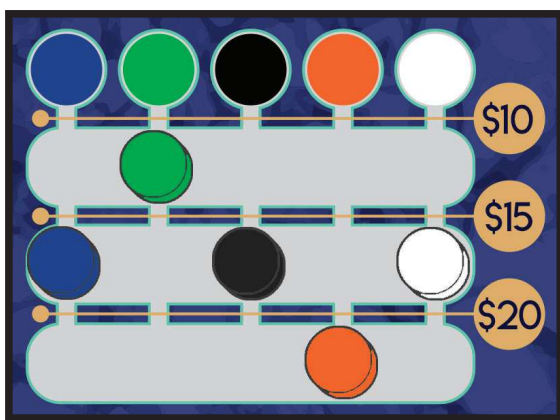


注：株式は+3スペースから押し出されることはありません。空きスペースがなければ株式の移動は起こらず、購入できる新しい株式は登場しません。

シカゴ・ユニオン・ステーション株式会社

「株式の購入」アクション中に株式が購入されるたびに、シカゴ・ユニオン・ステーション株式会社トラック上で対応する鉄道のディスクを次のスペースに下げます。ディスクが4つ目のスペースに入ったら、以降そのディスクは進みません。

4つのスペースのうち1つにすべての鉄道のディスクが入るか通り過ぎたら、ただちに特別配当が支払われます。すべての鉄道ディスクが通過したラインの右側にある金額（10ドル、15ドル、20ドル）が各鉄道の株主に支払われます。1株あたり、プレイヤーの全株式の所有数で割った金額（端数切上）が支払われます。ゲームから除外した株式は数えません。



この例では、あるプレイヤーが緑の株式の1枚目を買ったところです。

これにより、すべての鉄道に対して10ドルの配当支払いが発生します。緑の株式がもう1枚購入されたら、他の鉄道はすべて次のラインも通過しているため、各鉄道に15ドルの支払いが発生します。

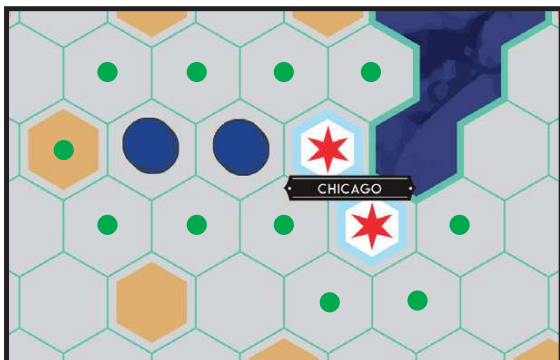
注：これによって支払済み配当トラックのマーカーは進みません。

線路の敷設 アクション

株式を1枚以上保有している鉄道を1つ選びます。その鉄道（線路）ディスクを2枚、マップに置きます。

鉄道はすべてシカゴから出発します。各鉄道の最初の線路1枚は、シカゴに隣接しなければなりません。

※シカゴには線路を置けません。全線の線路がすでにあるものとみなします。



この例では、青のディスクを次に置ける正しい場所を緑の点で示しています。

どのマス（六角形）も、最大で2枚まで[異なる色の]線路ディスクを置くことができます。2枚の上限に達したら、そのマスにディスクを追加で置くことはできません。続く線路は、その鉄道の既に置いてある線路に隣接しなければなりません。どの線路も、既に置いてある線路とは関係なくシカゴから出発してかまいません。

線路2枚を置いたら、オファードッキのいちばん上の株式を+1スペースに動かします。+1スペースが埋まっていたら、+1スペースの株式を+2スペースに動かし、+2スペースの株式を+3スペースに動かします。[すべてのスペースが埋まっていたら、株式は動かしません。] 山札のいちばん上のカードをめくり、山札の上に置きます。

注：「株式の購入」または「線路の敷設」でオファードッキにカードがない場合も、オファーにある株式を右に1スペース動かしますが、+3スペースから押し出されることはありません。

目的地の都市

各鉄道には、異なる目的地の都市があります。

- ・アルトン鉄道(Alton、黒) — カンザスシティ(KANSAS CITY)
- ・バーリントン鉄道(Burlington、緑) — デモイン(DES MOINES)
- ・ミルウォーキー鉄道(Milwaukee、青)
— ミネアポリス(MINNEAPOLIS)
- ・PFW&C鉄道(オレンジ) — クリーブランド(CLEVELAND)
- ・ペンシルバニア鉄道(PRR、白) — ピッツバーグ(PITTSBURGH)

目的地の都市マス上に到達したら、その鉄道はそれ以上線路を置くことができません。残ったディスクがあれば箱に戻します。

株価の値上がり

ある鉄道の線路が街（金色のマス）に置かれるたび、その鉄道の価額は2上がります。対応する鉄道価額ディスクを動かしてください。

ある鉄道の線路が（その鉄道の目的地以外の）都市マスに置かれるたび、その鉄道の価額は3上がります。同様に鉄道価額ディスクを動かしてください。

ある鉄道の線路が目的地の都市マスに置かれると、その鉄道の価額は5上がります。同様に鉄道価額ディスクを動かしてください。

株式の売却 アクション

株式を保有している鉄道を1つ選び、その株を売ります。売るときは、その鉄道の持っている株をすべて売らなければなりません。鉄道価格トラックでその株式の価格を確認し、株式1枚につきその金額を受け取ります。その後、その鉄道の価格を1段下に下げます[－6されます]。最下段(5～10)にあるディスクはそれ以上下がりにません。

注：鉄道価格ディスクが下がったときに、鉄道価格トラックの金色の配当支払マスに入った場合、配当の支払い(次項を参照)は発生しません。鉄道価格ディスクは5よりも下がることはありません。

売った株式はゲームから除外します。

17回目の配当支払いが発生したら、以降「株式の売却」はできません。

配当

ある鉄道の価格が(ゲームの準備、最初のオークションのときを除いて)鉄道価格トラック上の金色の配当支払マスに入るかそこを通過したら、その鉄道の各株主はただちに、その鉄道の現在の価格[配当支払マス、またはより高い]を全プレイヤーが保有する株式数で割った金額(端数切上)を1株につき受け取ります。所持金カウンターを受取額に応じて動かしてください。ゲームから除外した株式は数えません。

鉄道価格ディスクが配当支払マス2つを通った場合、1回ずつ配当の支払いを行います。それから、支払った配当1回ごとに、支払済み配当トラックのマーカーを1マスずつ進めます。20回目の配当マスにマーカーが到達したら、配当の支払後ただちにゲームは終了します。[このとき2回目の配当支払いがあってもキャンセルされ、ゲーム終了が優先します。]

ゲームの終了

以下のいずれかが発生すると、ゲームはただちに終了します。

- すべての株式が購入されたとき。
- 20回目の配当が支払われたとき。
- 鉄道5社すべてが線路をそれ以上敷設できないとき。

プレイヤーは自分の手持ち現金と、各保有株式の株価を合計します。

金額がもっとも多いプレイヤーが勝利します。同額の場合は勝利を分かち合います。

New Mill Industries は、
ダニエル・ニューマン (Daniel Newman) と
トニー・ミラー (Tony Miller)
による出版社です。

ゲームデザイン
トラヴィス・D・ヒル (Travis D. Hill)

グラフィックデザイン
ダニエル・ニューマン (Daniel Newman)

スペシャルサンクス
アマベル & メアリー (Amabel & Mary)
Monday Night Trainの乗員たち (Adam、Andrew、
Cepil、Mascioli、Vince他)
ローカル・ゲーム・クルー (Donny、Marcus、Michael、
Rahme、Shawn)
Trains & Chitゲーム会
COVIDロックダウン
そして、
リンディ (Lindi)

